

GERBER®

Single Handle Kitchen Faucet

Robinet de cuisine à une manette

Grifo para cocina de una manija



G0040100

Before Your Installation

Avant l'installation

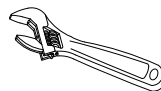
Antes de Instalar

Check the local plumbing code requirements before installation.
Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation.
Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería.

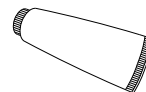
Tools You Will Need

Outils dont vous aurez besoin

Herramientas Necesarias



Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable



Silicone sealant
Enduit d'étanchéité au silicone
Sellador de silicona

08/21

Need Help? In **USA** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.GERBER-US.COM** for additional assistance or service.
In **CA** Please call our toll-free Customer service line at **1-800-487-8372** or **WWW.GERBER-US.COM/EN-CA** for additional assistance or service.

Besoin d'aide pour? Aux **États-Unis**, veuillez appeler notre ligne de Service à la clientèle sans frais au **1-888-328-2383** ou de visiter **WWW.GERBER-US.COM** pour obtenir de l'aide ou un service supplémentaire. Au **Canada**, veuillez appeler notre ligne de Service à la clientèle sans frais au **1-800-487-8372** ou de visiter **WWW.GERBER-US.COM/EN-CA/** pour obtenir de l'aide ou un service supplémentaire.

¿Necesita ayuda? En **Estados Unidos**, favor de llamar a nuestra línea de servicio al cliente gratuita al **1-888-328-2383** o visítenos en **WWW.GERBER-US.COM** para obtener asistencia o servicio adicional. En **Canada**, favor de llamar a nuestra línea de servicio al cliente gratuita al **1-800-487-8372** o visítenos en **WWW.GERBER-US.COM/EN-CA/** para obtener asistencia o servicio adicional.

Faucet Installation Procedures / *Procédures d'installation du robinet* / *Instalación del Grifo*

Gerber always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

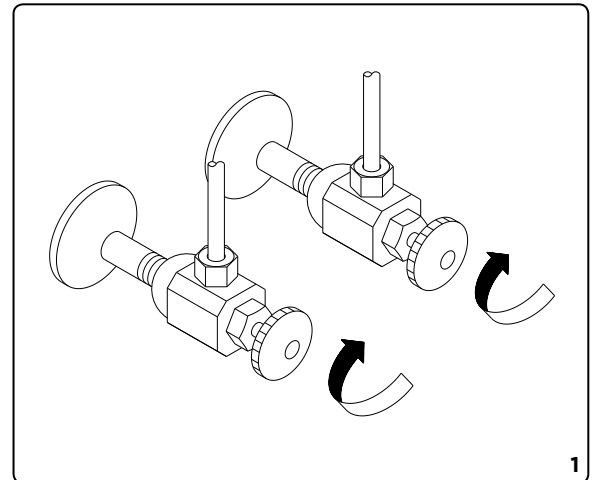
Gerber recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Gerber aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

1. Shut off the main water supply.

Couper l'alimentation principale en eau.

Cierre el suministro principal de agua.



2. Place the faucet through the deck plate and mounting hole in the sink.

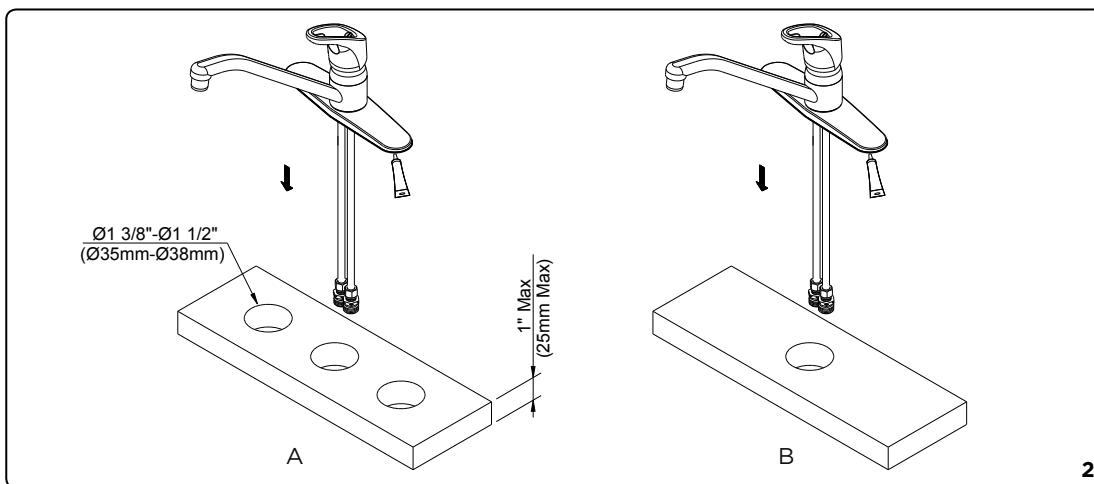
OPTION: If sink is uneven, use silicone under the gasket.

Placer le robinet à travers l'applique et le trou de montage de l'évier.

OPTION: Si la surface du lavabo est inégale, appliquez du composé à la silicone sous le joint.

Pase el grifo a través de la mesada y el orificio de montaje del fregadero.

OPCIÓN: Si el lavamanos está desnivelado, utilice silicona debajo de la empaque.



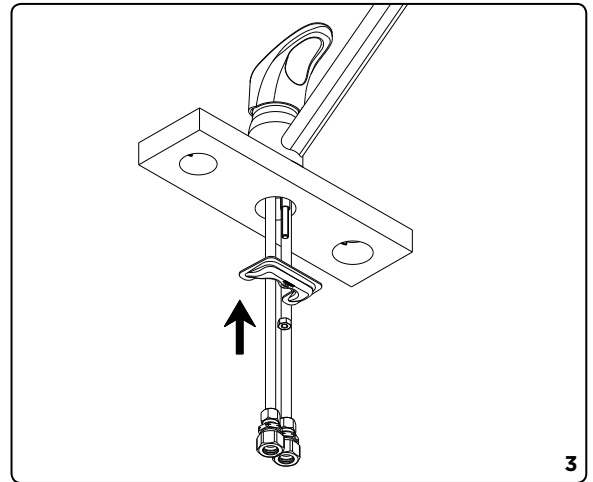
Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Warranty Registration: Please log on to gerber-us.com to register your product today.

3. Slide the washer onto the threaded rod and secure the faucet to the sink with the mounting nut.

Faire glisser la rondelle sur la tige filetée et fixer le robinet à l'évier avec l'écrou de montage.

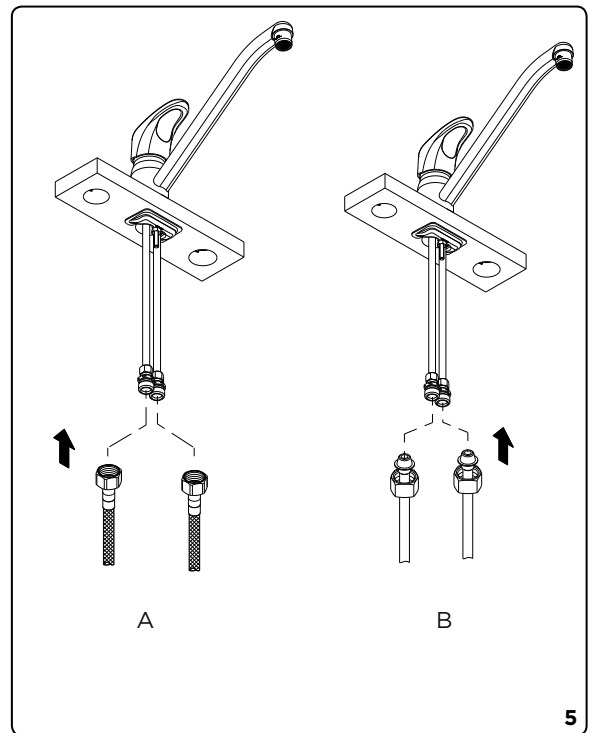
Deslice la arandela sobre la varilla roscada y asegure el grifo al fregadero usando la tuerca de montaje.



4. Connect water supply lines.

Conecte las tuberías de suministro de agua.

Raccorder les conduites d'alimentation en eau.

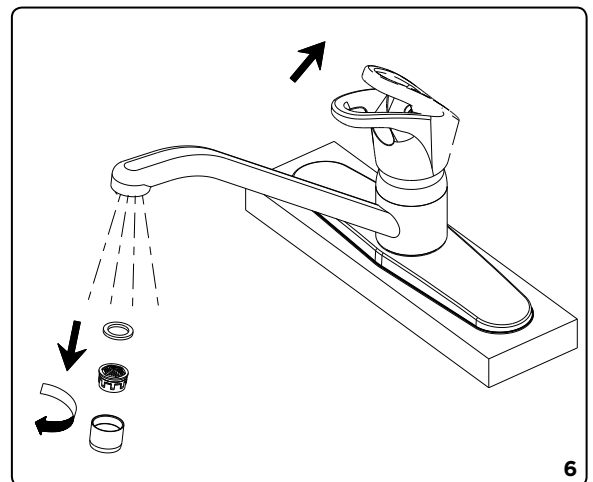


5. Remove aerator. Turn on hot and cold water supplies. Turn handle to full open position for one minute. Check for leaks with handle in the opened and closed positions. Replace aerator.

Retirer l'aérateur. Ouvrir l'alimentation en eau chaude et en eau froide.

Tourner la poignée en position complètement ouverte pendant une minute. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites lorsque la poignée est en positions ouverte et fermée. Replacer l'aérateur.

Retire el aireador. Encienda los suministros de agua caliente y fría. Abra la manija completamente y déjela en esa posición durante un minuto. Compruebe que no haya fugas cuando la manija está abierta y cerrada. Reemplace el aireador.



Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Nettoyez-le périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle. **Enregistrement de la garantie:** veuillez vous connecter sur gerber-us.com pour enregistrer votre produit aujourd'hui.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía. **Registro de la garantía:** por favor ingrese para gerber-us.com para registrar su producto en la actualidad.

Trouble-Shooting / Dépannage / Guía de Solucionar Problemas

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Adjusting ring or cap has come loose.	Remove handle and tighten adjusting ring or cap.
<i>Fuites sous la manette.</i>	<i>La bague de réglage ou le capuchon est desserré.</i>	<i>Quitte la manija y apriete el anillo de ajuste o tapón.</i>
<i>Goteo debajo de la manija.</i>	<i>El anillo de ajuste o la cubierta se han suelto.</i>	<i>Enlever la manette et serrer la bague de réglage ou le capuchon.</i>
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
<i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	<i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	<i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet.</i>
<i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i>	<i>El aireador está sucio o mal puesto.</i>	<i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i>

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Warranty Registration: Please log on to gerber-us.com to register your product today.